#### villkommen добре дошъл welcome ترحیب bienvenue bienvenida добро пожаловать bu enit bem-vindo خوش أمد karşılama powitanie ласкаво просимо willkommen добре дошъл غوش امد bienvenue bienvenida добро пожаловать bun venit bem-vindo ترحد powitanie ласкыво просимо м bien ترحیب l-kommen добре дошъл welcome ترحیب karşılama powita خوش امد enit bem-vindo nvenida добро овать hienvenue

# "lokal willkommen" Das Dortmunder Integrationsnetzwerk

## "locally welcome"

### Advice - help - information

for immigrants, neighbors and volunteers

- Supports immigrant people who have found a new home in the boroughs of Dortmund.
- brings together immigrant and long-established people.
- helps to find your way around the new environment.
- advises and mediates contacts.
- is a network.
- has seven offices.

# What can "locally welcome" do for you?

## "locally welcome" is a counseling center

- for immigrants and
- neighbours and volunteers.

### "locally welcome" advises immigrants

- Applications
- Questions about kindergarten and school
- Housing Services
- Health issues
- General: concerns of everyday life.





# "lokal willkommen" Das Dortmunder Integrationsnetzwerk

#### "locally welcome" teaches immigrants

- Leisure offers •
- cultural activities
- German Courses
- Integration Training •
- Homework •
- Advice on self-employment / further education ٠
- Refugee and migration counseling ٠
- educational counseling •
- consumer advice •
- Language mediators and ٠
- much more.

#### "locally welcome" offers long-standing support

- general questions
- Volunteering
- **Sponsorships**
- Questions about donations in kind (furniture, clothes, ...) and
- much more.

